



Verfügung

betreffend temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz für Trainingsflüge und Vorführung der Patrouille Suisse («PS») und des PC7 Teams («PC7T») der Schweizer Luftwaffe

vom 1. März 2023

- Verfügende Behörde: Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern (BAZL)
- Gegenstand: Die Lufträume gemäss Anhang 2 zu dieser Verfügung werden vorübergehend in temporäre Flugbeschränkungsgebiete (TEMPO RAs) mit faktischem Flugverbot umklassiert. Innerhalb der Flugbeschränkungsgebiete sind während den fraglichen Zeiten Flüge mit an den Trainings und an der Vorführung unbeteiligten Luftfahrzeugen untersagt.
- Rechtliche Grundlage: Gestützt auf die Artikel 8a und 40 des Luftfahrtgesetzes vom 21. Dezember 1948 (LFG, SR 748.0) in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung vom 18. Dezember 1998 über den Flugsicherungsdienst (VFSD, SR 748.132.1) legt das BAZL die Luftraumstruktur und die Luftraumklassen fest. Zur Wahrung der Flugsicherheit kann das BAZL gemäss Artikel 10 der Verordnung des UVEK vom 20. Mai 2015 über die Verkehrsregeln für Luftfahrzeuge (VRV-L, SR 748.121.11) Flugbeschränkungs- und Gefahrenggebiete festlegen. Flugbeschränkungsgebiete sind Lufträume von festgelegten Abmessungen über den Landgebieten oder den Hoheitsgewässern eines Staates, in welchen der Flug von Luftfahrzeugen durch bestimmte Bedingungen eingeschränkt ist.
- Gemäss Artikel 8a Absatz 2 LFG haben Beschwerden gegen Verfügungen des BAZL zur Festlegung der Luftraumstruktur keine aufschiebende Wirkung.

- Inhalt der Verfügung:
1. Gemäss Anhang 2 der Verfügung werden die dort aufgeführten Zonen in temporäre, zeitlich limitiert aktivierbare Flugbeschränkungsgebiete umklassiert.
 2. Weiter werden die folgenden Auflagen angeordnet:
 - 2.1. Innerhalb der aktivierten TEMPO RAs sind Flüge mit Luftfahrzeugen, welche nicht an der Kunstflugvorführung beziehungsweise den dazu notwendigen Trainings teilnehmen, untersagt. SAR- oder HEMS-Flüge sind in den aktivierten TEMPO RAs entsprechend den Verfahren gemäss Luftfahrthandbuch (Aeronautical Information Publication, AIP), Kapitel ENR 5.1 §1.1, erlaubt.
 - 2.2. Die TEMPO RA kann ausschliesslich während der jeweiligen in Anhang 2 zu dieser Verfügung erwähnten Daten aktiviert werden. Die Veröffentlichung der TEMPO RA sowie die genauen Aktivierungszeiten werden vorgängig mittels Notice to Airmen (NOTAM) bekannt gegeben und mittels Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS) visualisiert. Der Antrag auf Veröffentlichung eines NOTAM ist durch die Luftwaffe spätestens drei Werktage vor der geplanten Aktivierung der TEMPO RA bei der Luftfahrtinformationsfreigabestelle des BAZL (LIFS) einzureichen. Die TEMPO RA muss durch die Luftwaffe beim NOTAM Office (NOF) umgehend deaktiviert werden, wenn diese nicht mehr gebraucht wird.
 3. Der vom SFVS gestellte Antrag auf Ablehnung der Genehmigung der TEMPO RAs «Locarno» und «Maggia/Lostallo» wird abgewiesen.
 4. Die temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz gemäss Ziffer 1 dieser Verfügung tritt am 20. März 2023 in Kraft.
 5. Es werden keine Gebühren erhoben.
 6. Diese Verfügung wird der Luftwaffe und der Military Aviation Authority per Einschreibebrief mit Rückschein eröffnet. Allen Angehörten, die eine Stellungnahme einreichen, wird eine Kopie der Verfügung per Einschreiben mitgeteilt.

- Adressatenkreis:** Die vorliegende temporäre Änderung der Luftraumstruktur der Schweiz richtet sich an alle Personen, die den fraglichen Luftraum in irgendeiner Form nutzen oder die Tätigkeiten nachgehen, welche Auswirkungen auf diesen Luftraum und dadurch auf die Sicherheit des Flugverkehrs haben können.
- Öffentliche Auflage:** Diese Verfügung wird den Luftraumnutzern durch Publikation im Bundesblatt in deutscher, französischer und italienischer Sprache eröffnet. Die Verfügung kann telefonisch unter der Nummer 058 467 40 53 beim BAZL, Abteilung Sicherheit Infrastruktur, angefordert werden.
- Rechtsmittel:** Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen nach Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdefrist beginnt bei persönlicher Eröffnung an die Parteien am auf die Eröffnung folgenden Tag, bei Publikation in einem amtlichen Blatt am auf die Publikation folgenden Tag zu laufen. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen. Sie hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der Beschwerdeführenden zu enthalten. Die angefochtene Verfügung und die als Beweismittel angerufenen Urkunden sind beizulegen, soweit die Beschwerdeführenden sie in Händen haben. Ferner ist die Vollmacht einer allfälligen Vertreterin oder eines allfälligen Vertreters beizulegen.

9. März 2023

Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Vizedirektor: Martin Bernegger

**Anhang 2
zur Verfügung vom 1. März 2023 in Sachen TEMPO RAs
für die Patrouille Suisse («PS») und das PC7 Team («PC7T»)
der Schweizer Luftwaffe**

PS

«Schrattenfluh HIGH NEW»

Circle of 10km radius, centered at Schrattenflue (WGS84 N 46 53 42 / E 007 58 11, ELEV 5675FT).

EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY LS-R6.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL160

Date: March 20th, 2023

«Bellechasse HIGH»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSTB (WGS84 N 46 58 46 / E 007 07 46, ELEV 1421FT). EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY TMA 1 LSZB.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: March 21st and 27th, April 24th and May 30th, 2023

«Payerne»

Circle of 10km radius, centered at Payerne (WGS84 N 46 50 33 / E 006 54 49, ELEV 1465FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: March 23rd, 28th and 30th, 2023

«Emmen HIGH»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSME (WGS84 N 47 05 32 / E 008 18 17, ELEV 1401FT).

EXCLUDING THE AREAS LATERALLY DELIMITED BY CTR LSZC AND CTR LSMA AND W OF

WESTERN CTR LSME BORDERLINE. EXCLUDING THE AREA E OF LINES N 47 06 47 E 008 25

58 – N 47 05 32 E 008 22 49 – N 47 04 00 E 008 25 52 (HALTIKON) FROM GND-1000FT AGL.

Lower Limit: GND / 1000ft AGL in the area of Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: March 22nd, 24th, 29th and 31st, and May 25th, 2023

«Wangen-Lachen»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSPV (WGS84 N 47 12 17 / E 008 52 03, ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: March 27th, April 17th, May 2nd and 8th, and August 7th, 2023

«Buochs»

Circle of 10km radius, centered at ARP LSZC (WGS84 N 46 58 28 / E 008 23 49, ELEV 1475FT).

EXCLUDING THE AREAS E OF EASTERN CTR LSZC BORDERLINE AND S OF SOUTHERN CTR

LSZC AND CTR LSMA BORDERLINES. EXCLUDING THE AREAS N OF NORTHERN CTR LSZC

AND CTR LSMA BORDERLINES FM FL100 TO FL130.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130 / FL100 N OF NORTHERN CTR LSZC AND CTR LSMA BORDERLINES

Date: September 29th, 2023

«**Les Diablerets**»

Circle of 10km radius, centered at Diablerets (WGS84 N 46 20 56 / E 007 09 30, ELEV 3825FT).

EXCLUDING THE AREA SE OF LINE N 46 15 50 E 007 06 59 - N 46 19 26 E 007 16 59

(ST.MAURICE-WILDHORN) FM FL120 AND ABOVE.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL150 / FL120 SE OF LINE ST. MAURICE – WILDHORN

Date: March 31st and April 1st, 2023

PC7T

«**Maggia/Lostallo**»

Circle of 7km radius, centered at:

Area **Maggia**, ELEV 5347FT

WGS84 N 46 15 47 / E 008 38 43

EXCLUDING THE AREA SW OF LINES

N 46 16 10 / E 008 33 36 – N 46 15 27 / E 008 37 10 – N 46 12 43 / E 008 41 43.

Area **Lostallo**, ELEV 5060FT

WGS84 N 46 17 20 / E 009 09 26

EXCLUDING THE AREA LATERALLY

DELIMITED BY TMA 5 LSZL.

Lower Limit: 4000ft AMSL

Upper Limit: 10000ft AMSL

Date: April 5th – 6th and April 11th – 14th, 2023

«**Locarno**»

Circle of 7km radius centered at LSZL/Locarno AD (WGS84 N 46 10 00 / E 008 52 48; ELEV 650FT).

EXCLUDING THE AREA S OF SOUTHERN CTR AND TMA LSZL BORDERLINES.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000ft AMSL

Date: April 12th – 14th, and August 29th, 2023

«Mythen»

Circle of 10km radius, centered at Gross Mythen (WGS84 N 47 01 48 / E 008 41 20, ELEV 6227FT).

Lower Limit: 3000ft AMSL

Upper Limit: FL90

Date: April 18th – 21st, 2023

«Luzern-Beromünster»

Circle of 7km radius, centered at ARP Luzern Beromünster (WGS84 N 47 11 24 / E 008 12 17, ELEV 2146FT). EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY TMA 6 LSZH. EXCLUDING THE AREA NW OF SOUTH-EASTERN TMA 8 LSZH BORDERLINE FM 6500FT TO 7500FT.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7500ft AMSL / 6500ft AMSL NW OF SOUTH-EASTERN TMA 8 LSZH BORDERLINE

Date: April 19th – 20th, 2023

«Emmen LOW»

Circle of 7km radius, centered at TWY C at AD Emmen (WGS84 N 47 05 51 / E 008 18 35, ELEV 1401FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500ft AMSL

Date: June 12th, 2023

